



TIL VA ADABIYOT TA'LIMI

LANGUAGE AND LITERATURE TEACHING

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
XALQ TA'LIMI VAZIRLIGINING ILMIY-METODIK JURNALI

2013-yil. 2-son.



Ortigali Qozoqov. Tog'da bahor. 2003.

Ushbu sonda:

Shaxsga yo'nalti-
rilgan ta'lim nima?

3- bet

Yangi rukn:
LET'S LEARN
ENGLISH

16- bet

Nutq odobi inson
axloqini belgilovchi
asosiy mezondir

8- bet

Turkiy xalqlarning
sevimli shoiri

27- bet

«Gar quyosh
vaslin tilarsen...»

39- bet

Muassis:
O'zbekiston Respublikasi
Xalq ta'lifi vazirligi
1991-yidan chiqsa boshlagan
O'zbekiston Matbuot va axborot
agentligida 2006-yil 22-dekabrdan
0055-raqam bilan ro'yxatga olingan

Bosh muharrir:
Bahodir JOVLIYEV
Bo'lim muharrirlari:
Shahnoza JO'RAYEVA
(Til o'qitish metodikasi bo'limi)
Dona XO'JAYEVA
(Adabiyot o'qitish metodikasi bo'limi)

Tahrir hay'ati:
Baxtiyor DONIYOROV
Shahnoza JO'RAYEVA
Islom ZOKIROV
Ulug'bek INOYATOV
G'ulom MIRZAYEV
Nizomiddin MAHMUDOV
Abduhamid MUXTOROV
(*Mas'ul kotib*)
Nadejda NAM
(«*Преподавание языка и литературы*»
jurnali bo'lim muharriri)
Sirojiddin SAYYID

Jamoatchilik kengashi:
Muhammadjon ALIYEV
Ergesh ABDUVALITOV
Manzura DADAXO'JAYEVA
Lutfullo JO'RAYEV
Ehsan TURDIQULOV
Valijon QODIROV
Sahifalovchi:
Husan SAFARALIYEV
Matn teruvchi:
Nodira MIRZAAHMEDOVA

Jurnaldan ko'chirib bosilgan maqolalar «Til va adabiyot ta'lifi»dan olindi, deb izohlanishi shart.
Jurnalda nashr etilgan maqolalarda mualliflarning tahririyat miqtai nazariga muvofiq kelmaydigan fikr-mulohazalari bosilishi mumkin.
Tahririyatga yuborilgan qo'lyozmalar mualliftarga qaytarilmaydi.

Bosmaxonaga 18.02.2013-yilda topshirildi. Offset usulida chop etildi. Qog'oz bichimi 60x84/ $\frac{1}{8}$. Sharqli bosma tabog'i 6.0. «Times» garniturası. 10, 11 kegl. «SANO-STANDART» MCHJ bosmaxonasida chop etildi.

Manzil: Toshkent sh. Shiroq ko'chasi, 100.
Buyurtma №195. Adadi 14890 nusxa.



2013-yil. 2-son

TIL VA ADABIYOT TA'LIMI

LANGUAGE AND LITERATURE TEACHING

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
XALQ TA'LIMI VAZIRLIGINING ILMIY-METODIK
JURNALI

MUNDARIJA

DOLZARB MAVZU

Lutfullo Jo'ravev. Shaxsga yo'naltirilgan ta'lif nima? 3

Gulsara Ziyodullayeva. Nutq odobi inson axloqini belgilovchi asosiy mezondir 8

DARS – MUQADDAS

Jo'rabeck Sherov. Unjilar talaffuzi va imlosi 11

Gulnora Allanazarova. «Tutuq belgisi (»)ning ishlatalishi» mavzusini o'rganish tajribasidan 14

YANGI RUKN: LET'S LEARN ENGLISH

S. Xan, L. Jo'ravev. Keling, ingliz tilini o'rganamiz! 16

ILG'OR PEDOGOGIK TEXNOLOGIYALAR

Muhabbat Maxsudova. Ona tili darslarida tibbiyotga oid o'git, atama va tibbiy matnlardan soydalanish 21

Nigora Umarova. «Maqollar» mavzusini o'tishda internetdan foydalanish 25

ADABIY TAQVIM

Ergash Ochilov. Turkiy xalqlarning sevimli shoiri 27

ARUZ VAZNI SABOQLARI

Valijon Qodirov. Aruz vaznnini o'qitish tajribasidan 32

Laylo Sharipova. Bo'in va hijo 34

TADQIQOTLAR

Ergash Umarov. Turkiyshunoslikdag'i bir xato xususida 36

Ibrohim Haqqul. «Gar quyosh vaslin tilarsen...» 39

Munisjon Hakimov. Jamol Kamol she'riyatida birdamlik g'oyalari 41

G'ulom Botirov. Iqtisodiy terminlarning o'ziga xos xususiyatlari 43

AMALIY FOYDALANISH UCHUN

Muhayyo Ahmedova. «Navro'z muborakdir senga!»
(Tadbir ssenariysi) 45

ETIMOLOGIYA

Madina Muhammadaliyeva. «Tijoratchi» so'zi etimologiyasi 48

«Til va adabiyot ta'lifi» jurnali O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosati qarori bilan tasdiqlangan ro'yxatiga ko'ra, Pedagogika fani bo'yicha doktorlik va nomzodlik dissertatsiyalari yuzasidan ilmiy maqolalar chop etilishi lozim bo'lgan ilmiy jurnaldir.

Tahririyat manzili:

100129, Toshkent shahri, Navoiy ko'chasi, 30-uy. Telefon: (8-371) 244-04-18,

244-04-15. E-mail: til@sarkor.uz Veb-sayt: www.tilvaadabiyot.uz

JAMOL KAMOL SHE'RIYATIDA BIRDAMLIK G'OYALARI

Annotatsiya. Birdamlik (толерантность) g'oyalari qadimdan badiiy adabiyotda o'z ifodasini topib kelgan. Chunki adabiyotning bosh maqsadi ezgulikni ulug'lashdir. Bu an'analar bugungi o'zbek adabiyotida ham o'zining yangicha ifoda va talqinlariga ega. Maqolada ana shu an'analarning bugungi ifodasi Jamol Kamol ijodi misolida yoritib berilgan.

Kalit so'zlar: birdamlik, adabiyotning maqsadi, an'ana, she'r, maqol, hurnlik, g'oya, muxammal, leytmotiv, milliy g'urur, takror (takrir), g'azal, illat, ruboiy.

Qadimdan to bugunga qadar Sharq adabiyotida ezgulik, totuvlik, do'stlik kabi tushunchalar tarannum etiladi. Negaki, bular adabiyotning bosh maqsadlaridan biridir. Jumladan, «Devoni lug'otit-turk»da «*qo'ni-qo'shnilarga yaxshilik qil, ularni hurmatla*»¹ mazmunidagi quyidagi parcha uchraydi:

*Qo'ni-qo'shni qarindosh,
Ko'rsin sendan yaxshilik.
Ne-ne sovg'a qilishga,
Yaxshiroq'in qil ortiq.²*

Buyuk mutafakkir Alisher Navoiy ham *Olam ahli bilingizkim, ish emas dushmanlig'*, *Yor o'lung bir-biringizgaki, erur yorlig' ish³*, – deya do'stlikni, birdamlikni ulug'laydi.

O'zining qadimiylariga ega bu fazilatlar bugungi she'riyatimizda ham o'zining yangicha ifodalarini topmoqda. O'zbekiston xalq shoiri Jamol Kamol ijodi fikrimizning dalili bo'la oladi. Uning qalamiga mansub «**Bu yurtning**» she'rida shunday misralar uchraydi:

*Jahli kelsa, aql qochgay. demishlar
barcha donolar,
Jahningmas, aqlning ildizi – birlik, ahillikdir...⁴
«Jahli kelsa, aql qochgay» maqoli orqali shoir o'z fikriga asos topadi. Ya'ni «birlik, ahillik» bo'lishi uchun aqlga tayanmoq lozim. She'nda jahning ogibatlari sifatida tarixdan misollar keltiriladi: Turon, Urganch, Buxoroyu Qo'qonlarning boshiga tushgan mudhish kunlarning barchasi parokandalikdan! Bu ayanchli holatga yuz tutmaslik uchun Jamol Kamol shunday yozadi:*

Annotation: Since ancient times the ideas of unanimity are reflected in literature because the main purpose of literature is to honour good deeds. These traditions are still keeping their value nowadays. In this article such traditions are explained in the example of creative works of Jamol Kamol.

Key words: unanimity, aim of literature, traditions, poem, proverb, idea, muhammas, leitmotiv, national pride, iteration, ghazal, flaw, rubai.

*Jamol, kim yurt talashmoq,
yurt bo'lishmoqni shior etsa,
Degilkim, bu qabohatdir, kasofatdir,
razillikdir...*

Chindan ham tarix Turonning bo'linishdan emas, birdamlikdan ma'lum va mashhur bo'lganligini tasdiqlaydi.

Birdamlik dunyoda turli g'oyaviy taloto'plar avj olgan bugungi tahlikali zamonda, ayniqa juda muhim. Vatanimiz qo'lga kiritgan hurnlikni ko'z qorachig'idek asrash lozim. Bu kabi g'oyalarni ifodalashda Jamol Kamol muxammal janridan ham unumli foydalanadi:

*Xalqimizga berdi bu hurnlikni
Ollohi Karim,
Qo'llamas hech zulm ila zo'rlikni
Ollohi Karim,
Hech qachon ko'p ko'rmasin birlikni
Ollohi Karim,
To jahonda bu Vatanning erk-u
istiqlolli bor,
Xalqini olam sharaflar, baxt ila
iqboli bor.
(224-b.)*

Shoir lirik qahramoni yurtining istiqlolga erishganidan masrur. U Ollohdan o'z xalqiga birlikni ko'p ko'rmasligini tilaydi.

Birdamlik, do'stlik g'oyalari tarannum etilishi jihatidan Jamol Kamolning «**Do'stlar, uyushmoq onidir**» muxammasi ham alohida ahamiyatga molik. Besh banddan iborat bu muxammas qalamkashlarga xitob tarzida yangraydi, har

bandning oxirgi ikki misrasi esa she'rning leytmotivini belgilab beradi:

*Bizga chin meros buyuklarning adab
maydonidir,
Parchalanmoq paytimas, do'stilar,
uyushmoq onidir...
(226–227-b.)*

Shoir muxammasni Temurbek, Ulug'bek, Navoiylarni eslab milliy g'ururni yodga solish bilan boshlaydi:

*Boshimiz uzra Ulug'bekning ulug'
osmonidir.
Poyimizda mard Temurbekning aziz
Turonidir,
Qalbimizda Mir Alisherning
muborak qonidir... (226-b.)*

Birinchi misrada qo'llangan «Ulug'bek» va «ulug'» so'zlaridagi takror kitobxon diqqatini jalb qilib oladi. Muxammasning 2-, 3-bandlarida shoir tarixda ajdodlarimiz yo'l qo'ygan xato – bir-birlari bilan yovlashganliklari, mansab talashganliklarini eslash bilan davom ettiradi. Nihoyat, she'ring oxirida xulosa shunday:

*Bir qatorda saf chekib, kavron
bo'laylik barchamiz,
Boshqalardek bir tan-u bir jon
bo'laylik barchamiz,
Shu Vatanning dardiga darmon
bo'laylik barchamiz... (227-b.)*

Chindan ham, qalam ahli millat ma'naviyating posbonlaridir. Agar ular bir tanu-jon bo'lib harakat qilsa, xalq ularga ergashishi tayin. Ya'nisi «Vatanning dardiga darmon bo'lish»dek sharaflidha hamma birgalikda harakat qildi.

Jamol Kamol she'riyatidan ijtimoiy-falsafiy fikrlar keng o'ren olgan. Uning lirik qahramoni o'zini jamiyatdan ayri tasavvur eta olmaydi, o'z baxtini halol, adolatli, bir yoqadan bosh chiqargan jamiyatda ko'radi.

«Shoirning (Jamol Kamolning – M.H.) oshiqona g'azallari xususida, birov u der, birov – bu. Biroq uning ijtimoiy, falsafiy mazmundagi g'azallariga fikri ochiq o'quvchi sira-sira yuza qarolmaydi»⁵, – deydi Ibrohim Haqqul. Chunki uning bunday mazmundagi g'azallarida insoniy-

likning oliy fazilatlari: adolat, halollik, mehr-u shafqat, shuningdek, birdamlilik kabi g'oyalalar ulug'lanadi.

*Jahonda kimki insondir,
Yig'ildi, anjuman bo'ldi,
Ko'ring, bu noshukurlar
Anjuman qadrini bilmalar... (176-b.)*

Shoirning nafaqat g'azallarida, balki ruboilyarida ham mardlik, fidoiylik, birdamlilik g'oyalari kuylanadiki, janr tabiatidagi ijtimoiy falsafiylik xususiyati o'zini to'la namoyon eta olgan. Uning she'riyati insoniyat tafakkurining ming yillar mobaynida to'plagan tajribalari-yu an'analariga tayanadi. Jumladan, hazrat Navoiyda o'qiyimiz:

*Ariqlarki, ul bahrdin ayrilur,
Biliklik alarning suyin ham bilur,
Chu birdur suv daryo bila nahr aro,
Emas ta'mida hojati mojaro.*

Ya'nisi dengiz bilan bir bo'lgan daryo suvining ta'mida farq bo'Imaganidek, bir yoqadan bosh chiqaruvchi xalq vakillarida ham tenglik hukmrondir. Jamol Kamolga ko'ra:

*Himmatda ziyoda bo'l, sira oz bo'lma,
Har kimsa chaluvchi, qo'lma-qo'l soz bo'lma.
El-yurtga fidoyi bo'l va mardona yasha,
G'iybatchi, ayirmachi, guruhboz bo'lma...
(234-b.)*

El-yurtga fidoyi kishi guruhboz, ayirmachi emas, balki uni birlashtiruvchi, shon-shuhuratini ko'klarga ko'taruvchi bo'lmosi lozim. Ana shunda bu elni va uning vakillarini «har kimsa chaluvchi, qo'lma-qo'l soz» qila olmaydi.

Umuman, Jamol Kamol birdamlilik g'oyalarini kuylar ekan, mumtoz she'riyat unsurlariga sodiq qoladi, g'azal, muxammas, ruboiy kabi mumtoz janrlarning janriy imkoniyatlaridan kelib chiqib ijod qiladi. Shuning bilan birga, bunday g'oyalarni bugungi kun nuqtai nazaridan ifoda etadi. Shoir she'riyatida birdamlilik umuminsoniy g'oya sifatida muhim ijtimoiy-falsafiy ahamiyat kasb etadi.

Munisjon HAKIMOV,
O'zbekiston Pespublikasi Fanlar akademiyasi
Alisher Navoiy nomidagi Til va adabiyot
institutining ilmiy xodimi

¹M.Koshg'ariy. Devoni lug'otit-turk. 3 jiddlik. I jild. Tarjimon va nashrga tayyorlovchi S. Mutallibov. T., 1960. 138-bet.

²She'riy parchani hozirgi o'zbek adabiy tiliga N. Rahmonov o'girgan. Qarang: Qadimiy hikmatlar. T., 1987. 64-bet.

³A.Navoiy. Asarlar. 10 jiddlik. I jild. T., 2011. 281-bet.

⁴J.Kamol. Yana ko'nglimda ul oy. T., 2009.

⁵I.Haqqul. She'riyat dard va umid demak // J.Kamol. Saylanma. I jild. T., 2007. 10-bet.

⁶A.Navoiy. Asarlar. 10 jiddlik. IX jild. T., 2011. 461-bet.